



## Libraries Serving Disadvantaged Persons Section

Chair  
Tone Moseid  
Norwegian Archive,  
Library and Museum  
Authority  
Box 8145 DEP  
N-0033 Oslo, Norway

Secretary  
Helle Mortensen  
Stadsbiblioteket I Lyngby  
Lyngby Bibliotekerne  
Lyngby Hovedgade 28  
2800 Kgs. Lyngby  
Denmark

### **Standing Committee Agenda Quebec 2008 Saturday, August 09, 14:30-17:20 (SC I) Friday, August 15, 08:30-10:50 (SC II)**

#### **Members present:**

Tone Moseid, Chair (Norway), Helle Mortensen, Secretary (Denmark), Margaret Forrest, Information Officer (Scotland), Misako Nomura (Japan), Vibeke Lehmann (United States), Claudine Guerin (France), Veronica Stevenson-Moudamane (United States), Dunja Marija Gabriel (Croatia) present at the second meeting.

Observers

#### **1. Welcome and Introductions**

Tone Moseid welcomed all the members of the Standing Committee and the new member Veronica Stevenson-Moudamane. The following guests were welcomed to attend the SC-meeting as observers: Helen Brazier (UK), Hiroshi Kawamura (Japan), Alan M. Kleiman (USA), Trisha Lucy (Canada), Mary Frances Laughton (Canada), Chanel Blanchard (Canada), Ralph Manning (Canada).

#### **2. Apologies**

Ramatoulaye Fofana (France), Gyda Skat Nielsen (Denmark), Edwin Qobose (Botswana), Yu Kikuchi (Japan), Nancy Panella (USA), Bror Tronbache (Sweden), Lucille Webster (South Africa), Corinne de Munain (France), Youngsook Lee (South Korea), Joanne Locke (Canada). No response from Maria Angela Barlotti (Italy)

#### **3. Approval of the Agenda**

Agenda was approved.

##### **3.1 Changes or additions to the agenda.**

Name change and conference planning for Milan and Brisbane will be discussed at the first SC meeting.

Copyright – whiteboard in December in Geneva. The issue was raised. Tone and Helle will raise it on the meeting with the LSB chair and secretary and put it on the agenda, so it can be discussed on the second SC meeting.

#### 4. Minutes of the February 2008 SC Mid-year Meeting in Paris

- 4.1 Approval of Minutes  
The minutes were approved.
- 4.2 Business Arising from the Minutes  
Tone contacts Joanne

#### 5. Chair's Report

- 5.1 Div. III CB meeting in Quebec. The minutes will be sent to the SC members.  
Tone referred from the meeting.

**Action: Secretary**

Tone went through the conference program and the members were asked to attend the following sessions:

Newcomers session: Veronica

IFLA statutes revision: Tone

Officers training: Tone, Margaret and Helle

President elect session: Libraries driving access to knowledge: Helle

IFLA statutes have been approved. 1136 voted and 1133 voted yes  
Tone informed about the new structure of the divisions - from 7 divisions to 5 and the new leader forum consisting of the chairs from the 5 divisions. LSDP will not be in the same division as the Libraries for the Blind (LBS). LSDP will become member of Division III: Library Services. LBS will become member of Division I: Library Types. SC Officers are elected as usual. One becomes a member of a section standing committee by being nominated by e. g. an organization or a library. The library or the organization has to be a member of IFLA and a member of the section.

The challenges in the new IFLA organization are cooperating with other sections from different divisions e.g. joint meetings, exchanging minutes, cooperating on projects, working groups, e-mails, and sending observers to each others section meetings. The structure should not be a barrier. SC can ask IFLA HQ for extra slots to enable meetings with the sections we want to cooperate with.

LSDP and LBS will continue to ask for consecutive SC meetings and sessions.

It was decided to arrange a meeting with officers from LBS in Quebec

**Action: Tone and Helle**

Call for nominations: Outgoing officers can be chairs of the divisions. If you are chair of a division you cannot be chair of a standing committee. The paper GB 08-055 from IFLA HQ will be sent to SC-members

**Action: Tone**

SC has been asked for their opinion about administrative money. There are no strict rules about the money. LSDP will apply for administrative money.

Tone will inform Torny Kjekstad

**Action: Tone**

- 5.2 Announcements  
None

**6. Financial Report**

The report received from Joanne Locke was handed out. No further comment. Tone Moseid takes over as treasurer from Joanne Locke.

**7. Publications and Information**

7.1 Information coordinator's report

*Translations*

Margaret handed out a paper of the translations of the SC. Publications in black are not available on the internet. Publications will be available after about 6 month when printed copies have been sold. The publication list with links will be sent to IFLA website.

Veronica, Vibeke and Margaret are responsible for the list and links and putting it on the IFLA website.

**Action: Margaret**

*Section brochure*

The current text will be forwarded to SC members for comments.

**Action: Margaret**

**Working group: Margaret, Veronica and Tone** are responsible for the new section brochure. We have to wait for the new title of the section before the brochure can be finished. SC also agreed on a new design.

**Action: Tone**

*Newsletter:*

Marie-Noëlle will write an article about her library and impression of her first IFLA conference.

Margaret will ask for short CV's from new members. Articles should be new short and of good quality. News, photos, new member profiles, new publications, book reviews are also welcomed. Margaret will email SC members calling for articles.

**8. Conference Planning**

8.1 Quebec 2008

8.1.1 Quebec Section Program

The program was discussed

Sunday: The world is graying, Downloads by the busloads

Monday: Going beyond borders – new ways of using ICT

E-reading for disabled persons, Reading in hospitals and ICT,

E-learning supporting the development of disability awareness skills.

It has been possible to have simultaneous interpretation on the Monday session only.

#### 8.1.2 Quebec Division III Program

Tuesday: Public library services to indigenous/aboriginal people. Multiculturals are also included. The keynote speaker will be followed by best practices from all sections. Tone will do the LSDP presentation: “Dignity and right of All – Multicultural and Disabled how to meet the double challenge?”

#### 8.1.3 Poster Sessions

None this year

Helle suggested the SC members to help profile the section and our sessions by writing small descriptions in IFLA Express during the conference.

#### *Evaluation:*

Sunday session: Tone thanked Vibeke for being responsible. More than 180 participants. Alan M. Kleimann did the presentation for Christina Potter. Her flight was cancelled, so she couldn't reach the session.

Tone also thanked Monique, Corinne, Claudie and Rama for their contributions.

Powerpoints from the sessions will be sent to IFLA and made accessible on the LSDP website with links.

#### **Action: Tone**

SC will propose that the paper of Monique Pujol is published in IFLA Journal after seeking her permission. The paper should be sent to Stephen Parker.

#### **Action: Margaret**

Section session: The keynote speaker and the speaker from Australia were very good. People were more interested in hearing about best practice rather than hear about the different sections.

Conference:

Accessibility at the conference center for deaf people was bad. LSDP will contact IFLA about lack of loop connection system.

#### **Action: Margaret and Tone.**

## 8.2 Milan, Italy, 2009

### 8.2.1 Conference program, speakers, etc.

#### *The LBS satellite meeting.*

LSDP is already mentioned in the brochure produced by LBS about the conference. The SC agreed to cooperate with LBS and endorse the satellite meeting.

The SC: Literacy and Reading are interested in cooperating with LSDP in a joint session. That might give us a 4 hour slot. What will they focus on? – we don't know until Friday.

Leikny is a member of SC Literacy and Reading and work together with Tone, which gives good opportunities of communication between the two sections.

### **Working group: Tone, Leikny, Bror, Veronica, Misako**

Veronica proposed that large print books for preschool children with sight problems might be a coming subject.

*The LBS satellite meeting.*

LSDP is already mentioned in the brochure produced by LBS about the conference. The SC agreed to cooperate with LBS and endorse the satellite meeting.

**Action: Misako and Bror**

## **9. Name change**

Tone repeated the background for name change.

The comments from Sc members were discussed.

Tone: The word “section” should be incorporated according to IFLA rules. We have to change our name from “Library Serving” to Library Services because LSDP are becoming member of Division III: Library Services. Target group are: “Those who, for whatever reason, cannot make use of conventional library services” (Nancy) including homeless people. The expressions Special needs, Disadvantaged, Disabled were discussed. Another suggestion came up:

Library services for the physically, mentally and socially challenged  
It was discussed whether the name should incorporate target groups or accessibility and inclusion  
“Underserved persons” – was mentioned as a possibility.

SC agreed to tell PC that this is our last proposal and we were very disappointed that they turned us down because the proposal came from a SC being almost in unison and having expertise in this question. Conclusion at the first meeting was that 3 proposals should be sent to the members of SC and SC members should be asked to vote among the 3 proposals and finally one proposal should be sent to PC.

At the second SC meeting it was clear that LSDP had to send the proposal to the GB-meeting in Quebec so the name change could be discussed at the PC meeting in the autumn. LSDP would therefore not be able to send the proposal to SC members with a deadline.

Tone read the statement from the PC meeting in April 2008:

*“06.3.1 Name change LSDP Section into Accessible and Inclusive Library services After some discussion the PC decided that though they sympathise with the idea that “disadvantaged” should be changed, the section should come up with a more descriptive name; the proposed name sounds very vague. The Section is also advised to consult with the large Library Associations to see how they name similar services.” (PC Minutes April, 2008).*

Tone talked to Pascal Sanz, PC about our problems by having our proposal turned down by PC. She suggested that the following 3 proposals were sent to Governing Board:

1. Inclusive and Accessible Library Services.
2. Library Services to People with Special Needs.  
There will no longer be a section that can be mistaken with this name.
3. Library Services to Disadvantaged People

Sc agreed on reversing the words in proposal no. 1 to create a better acronym and avoid problems with the abbreviation (Accessible and Inclusive Library Services). SC also agreed of “People” instead of “Persons”. Sc decided to send the proposal again – the name is broad but so are the goals of the section. The new proposal from the LBS is also broad: “Libraries Serving persons with print disabilities.”

Tone asked everyone present to comment on the proposals.

Comments:

Dunja: prefers “Special needs”, Misako suggested “Underserved” and Margaret said that in UK “Special Needs” is old fashioned, but better than disadvantaged. Veronica asked who is not happy with our title. – The users or our members? We do not want our members to guess what our section is about. Marie-Noelle preferred the 1. proposal and the Canadian guests said that “Special Services” has a negative connotation in their country. They preferred equitable.

We agreed that there cannot be a proper translation of the new name in all IFLA languages. If the name does not make sense you might change it in your local country.

The strategy of the proposals was discussed.

Tones proposals to GB were accepted and also the priority. She will give the proposals to GB.

**Action: Tone**

## **10. IFLA Professional Structure Review**

See also issue 5 on the agenda: Chairs report.

SC decided to meet with chair and secretary from LBS during the conference to discuss cooperation between the two sections in the future. Minutes from this meeting will be attached.

**Action: Tone and Helle**

## 11. Conference Planning continued

### 11.1 Milan, Italy, 2009

SC agreed to participate in the LBS satellite meeting: "Better Library Services for print-disabled People through Partnerships with publishers and Public Libraries". 18.-19. August, Mechlen, 20.August, Maastricht. Call for papers will be sent out again.

**Action: Secretary**

Responsible for contact with the LBS working group: Misako, Tone and Bror (Tone and Misako ask him).

Cooperation with Literacy and Reading as discussed at the previous SC meeting is no longer an option. They are doing another subject together with another section, but we are allowed to use their section name on our session. It does not give us more than 2 hours.

Prison library services were mentioned as another subject. Vibeke has contacts in Milan and Iran. The issue might be reading programs for inmates. We would also like speakers outside Europe e.g. Africa. The Working group will discuss extra hours and call for papers and how we want the presentations – the traditional way or keynote speaker and round table.

**Action: Working Group Vibeke, Mari-Noelle and Veronika.**

We agreed that "Easy to read guidelines" can be presented on a meeting or as a poster session

### 11.2 Brisbane, Australia, 2010

The Theme is: Engaging, Embracing, Empowering.

The items: Mentally Disabled/Learning Disabilities/Intellectual Disabilities or Elderly Citizens together with Public Libraries were discussed. A satellite meeting with the topic: Learning Disabilities were discussed. Robin Small, Sidney could be a local partner.

It is important to recruit members from Australia or have local partners and contacts if we are planning a satellite meeting.

We decided to cooperate with LSB about Learning Disabilities. The observer from LBS (Hiroshi Kawamura) will support a joint session.

If we do the subject Elderly again in Brisbane we should focus on a more narrow approach to the subject e.g. Deafness, Dementia.

We did not finalize the planning, but will continue the planning on SC midyear meeting in Copenhagen.

We might have 2 joint sessions. One session with LBS (Learning Disabilities) and one with Public Libraries (Elderly). Brisbane was also discussed on the meeting with LBS in Quebec. Minutes from this meeting will be attached.

**Responsible: Tone and Helle**

## 12. Projects

- 12.1 Status of miscellaneous translations
- 12.1.2 Review of table from Margaret
- 12.1.3 Requests for copyright and authorizing translations
- 12.1, 12.1.2, 12.1.3 already reported on point 7: Information coordinator's report.
- 12.2 Update to Resource Book
- Nancy and Joanne have completed the Resource Book.
- 12.3 Update to "Easy to Read" guidelines
- The guidelines will be ready for Midyear meeting in Copenhagen

## 13. Project proposals 2008-2009

- 13.1 Using ICT. Working group: Tone, Rama, Youngsook, Misako, Vibeke
- Postponed. Maybe an issue on our midyear meeting in Copenhagen.
- 13.2 The deaf and blind guidelines. Working group: Dunja, Misako, Margaret
- Postponed. Draft ready for next Midyear meeting 2009
- 13.3 Glossary of Terms
- Nancy came up with a proposal. The glossary will only be available online.
- SC will apply for money
- Action:Tone**

## 14. Membership Matters

- 14.1 Review of SC membership status
- 68 members of the section.
- Many members of the standing committee will end their term in 2009
  
- 14.2 Recruitment efforts for new Section & SC members
- Marie-Noelle hopes to be nominated. The representatives from Canada hope to be able to nominate a member for LSDP SC.
- Vibeke mentioned that deadline for nomination differs from country to country
  
- 14.3 Membership list, additional biographical information
- Tone passed the list and told the members to update. She will send out a revised edition.
- Action: Tone**

## 15. Correspondence & communications

Tone have had some – she will email me.

### **Action: Tone**

Question from Deutschen Biblioteksverbandes. They want to hear about Danish Hospital Libraries on their meeting in Kassel 2009. Helle mediated a contact with a Danish German speaking librarian from Odense, Denmark.



**16. Strategic Plan 2008-2009**

Tone will update the plan and asks for comments

**17. Mid Year meeting, Copenhagen 2009**

The midyear meeting will take place in Copenhagen on 20.-21.2. 2008 Helle will find out about accommodation.

**18. Other Business**

WIPO was mentioned. Draft from LBS will be sent to Vibeke.

Helle Mortensen, Secretary

[www.ifla.org/VII/s9/index.htm](http://www.ifla.org/VII/s9/index.htm)